

大漢公報

孔子紀元二千四百九十八年 夏曆歲次丁亥年閏二月二十日

△重要新聞

● 聯安會美國方面

請求擱延蘇聯提案

美國紐約省成功湖十一日合衆社電。美國要求聯安會將蘇俄提議由聯盟國監督美國援助希臘之事延期討論。美代表奧斯丁答覆蘇俄代表古勞密高抨擊杜魯門總統援助希臘計劃事。謂美國援助希土兩國計劃之擬草。乃係依照該兩國政府之要求而訂立。此既出自希土本意。故美國實無干涉該兩國之內政。奧斯丁請聯安會對蘇俄之提案。不應即時有所動作。須待美國會批准。方可作任何決定。因杜魯門總統之計劃。現時僅爲一提案云。

●蘇俄訪英人員回國

英京倫敦拾日合衆社電。蘇聯之高級蘇維埃人員十二名。最近應英國會之請。來英國參觀各地造船塢。軍事建設。美術院及競走場一個月。彼等昨日離英國。其中壹代表對記者稱。英國人民大部誠實。與蘇聯人民持友誼及諒解之態度。彼言至此。即刻轉口謂。但有一部份反動派。別有政治作用。非常仇視蘇聯及愛好和平國家之人民。所以蘇聯人民憂慮此等份子。與美國及其他國家之反動份子聯合。成立親密之反動集團云。

●駐俄加使離職後訊

加拿大京奧大華十一日合衆社電，加拿大外交部証實偉格斯將不回莫斯科爲加拿大駐蘇俄大使之消息。但外交部謂偉氏之不復任爲駐俄大使，與蘇俄自一九四五年十二月以來，不派大使駐加拿大之事，毫無關係。查偉格斯最近奉命離莫斯科赴日內瓦，爲國際貿易機構會議之加拿大代表。彼於離開莫斯科前，曾與蘇俄外交部部長莫洛托夫會談。據莫氏謂蘇俄政府，現正考慮委派駐加拿大新任大使。至於偉氏離職後，其大使職權，則由副大使暫行代理，預料加政府將於週內，委出新任駐俄大使云。

●邱吉爾讚杜氏宣言

▲指蘇聯威脅巴爾幹及土耳其

美國紐約七一日合衆社電：英國戰時首相邱吉爾，撰文於生活雜誌與紐約時報，謂蘇俄目前之兩大目的，一是由共產政治管理整個巴爾幹半島，一是征服或聯合土耳其。邱氏極力贊助奧總統杜魯門上月對美國會所發表之政策，謂共產主義帝國（蘇俄）與寡頭政治家之野心，更甚過俄皇，彼謂杜氏之重要宣言，已充分表明美國關心其在地中海之任務，以勇敢行動抗拒蘇俄向歐亞侵略。邱氏在其所撰之文中，大半著重復述彼本人於一九四四年拾二月阻止希臘共產黨游擊隊前進之事，彼謂如彼當時不下令英軍以武力制止共產黨之前進，今日之希臘恐或已變成共產主義之國家云。

制止蘇聯勢力伸張

美京華盛頓十一日合衆社電。美上議院議員干拿利。昨在上院呼籲。美國必要制止蘇聯向土耳其及希臘伸張勢力。彼指蘇聯之貪欲無厭。其目的企圖統治全球。按干拿利乃上院外交委員會中之民主黨重要份子。昨於上院第三日辯論杜魯門總統提議以四萬萬元及有限軍事援助給希土兩國時。彼直指蘇聯謀「統治歐洲之命運」。謂吾人應要求蘇聯

放棄其征服附庸國之手段，并應表明吾人將抗拒此種破壞自由民族主權之暴力。查干拿利此次之言論，

准盟國管制援希案

與多數美國行政人員所發者不同。其他之人，多未直接指明蘇聯之宗旨，干拿利則不然，彼并謂蘇聯可成爲美國之友，彼請蘇聯停止伸其勢力入別國，停止利用其陸軍以威脅別國，尊重別國之主權完整，並促蘇聯負起對聯盟國之責任，以增進世界和平云。

●日人缺乏選舉智識

美京華盛頓拾一日合衆社電。美上議院昨通過溫登堡氏之修改提案。予聯盟國適當權限。阻止美國四萬萬美元援助希臘及土耳其之計劃。查溫氏該項修改提案。在針對批評聯盟國不將該項投經聯盟國者而發。在該修改提案下。聯盟國會若得三分之二之會員或聯安會拾一大國代表中有七國代表認為無需要美國繼續援助。則聯盟國機構有權停止該項之援助云。

●印度商港火燒三天

東京拾一日合衆社電・聯軍總部代
言人稱・日本上星期舉行地方普選
選舉・有許多選票因投票人缺乏選
舉智識・不合手續・致變爲無效・

◎消滅老鼠

孟買拾一日合衆社電。印度時報載稱。亞格刺港發生大火。連燒三日。焚燬科學及軍事器材物品甚多。總值在數百萬鎊。

◎聲明遺失滙票

敢者本公司承接消滅老鼠蠟仔等工
作如蒙詢價不收分文華友賜顧無任
歡迎

Veteran Pest Control Co.
電話 TA. 1751

啟者弟於一九四一年十月廿四號滙
香港華益號收之香港滙票面額港幣
貳百元 No. 90313 此滙票聲明作
廢因原滙款人現憑副滙票前往原滙
之銀行領回此款嗣後如有中西人
等執獲此滙票當作廢紙特此聲明
民國卅六年四月十號 蘇樹幹謹啟

本報電報掛號
 CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△每月
 雲城增派到一元一
 本埠郵寄一元三五
 加屬美銀一元三毫
 中國各國一元三五

△每季
 三元三毫
 四元零五
 四元六毫
 四元零五

△半年
 六元六毫
 八元一毫
 七元零五
 八元一毫

△全年
 十三元貳毫
 十六元貳毫
 十三元八毫
 十六元貳毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，
 報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

ANGUS SEEDS LTD.
236 SMYTHE ST.

本公司有頂好
菜米發售樣樣
俱全價錢克己
華友賜顧無任
歡迎

登嘉時菜米公司啟

雲高華

加拿大

文化印務局

Mon Pa Printers

310 MAIN STREET

VANCOUVER, B. C. CANADA

承印中西文件
精造笠巴圖章
積十數年經驗
工作務令滿意
以圖外遠交易
取價額外公平
交件定期無誤
遠近僑胞惠顧
大小一律歡迎
電話：MA1028

司理林度梅啟

廣東麵廠新張廣告
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone P.A. 8450 Vancouver, B.C.

本公司厚集資本。
聘請良師。精製麵
絲。出品分三種。
(一) 全蛋麵
(二) 標準麵
(三) 新鮮麵
分裝一磅五磅及五
十磅。價錢克己。
如蒙光顧。無論批
發零沽。一律歡迎

◎收買舊皮窠衣箱衣服
 若君宜銀週轉請賣與我們皮窠衣箱
 每個給回拾元皮靴大樓均給予高價
 面議

601½ MAIN ST.

即日放影
著名銀幕
電影好戲
兼映歐戰時事畫片

襟 仔 梳 銀 行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

自從是年初本
 行接滙慈善及
 救濟欸項。赴
 香港及中國各
 地。均受限美
 幣一百元。
 本堂接滙港紙
 及國幣滙價
 比前較低。
 本行有特別辦法。代
 華友解決帶欸回國。
 來有華友回國者。請
 如與本行接洽。
 如用中文與本
 行函商者。本
 行亦能解讀。

用郵政與銀行交易

(五)倘距離銀行頗遠而居住。無論存款或提支。可利用郵政而爲之。亦不必寫信。事因賚路銀行印備格式紙爲此用途也。祇需填寫格式紙而郵寄本銀行。則惟命是聽。所述之格式紙。函索即付。偷用華文通信。亦無不聽命而行也。

▲接匯中國款項
加拿大賚路銀行啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

乞臣比公司
 Hudson's Bay Company.
 INCORPORATED 27 MAY 1870.
 春季已到臨。本公司爲利便顧客所需
 起見。每次辦到大
 批新式衣服鞋靴帽
 及家庭所需一切
 用具。應有盡有。
 價甚相宜。華友光
 顧。格外歡迎。

◎住家屋出賣

匹比區域

茲有極端摩登住家屋一間內有房四個位於第廿一街附近匹比街志在速賣取價七千二百元如意者請在電話商量

Mr. Donald Pac. 7141

信貞龔

花舖



四號西街三九六



巧製：長生花圈
 選售：各種鮮花
 精造：嫁娶花裝
 發販：日用百貨
 電話：Ba.0410
 Jirrell Dee, Florist
 2336 W. 4th Ave.

開春又到了。心頭志忑跳。

操勞無力意搖搖。第一掉忌疴夜尿。

第二最怕壞腎腰。况且肌痛兼苦繞。

祇愁無藥醫和療。

（沒有怕）

本行有

本藥行選辦 祖國各省地道生熟藥材 安南玉桂土 木人參北高 臘參連春鹿 尾杞搜羅球 球膏丹丸散 加拿大 生活固本健腎丸

「健腎固本無双·立止夜尿第一」

每寸三元七毫五

華藥房壯本丸

THOMAS氏止痛電油

每寸 三毫五先

ABSORBINE亞巴市并止痛水

每寸 九毫五

BALSAM安息香止痛水

每寸 三毫五

OLYMPENE奧林片止痛水

每寸 五毫

市倫止痛擦藥液

每寸 三毫五

米拿止痛擦藥液

每寸 三毫五

生活行參生藥材

WATSANG CO. LTD.

87 Pender Street E.

VANCOUVER, B. C.

溫哥華

榮 榮 臘 味 製 造 廠
 批發 家哥味 球全
 即 便 寄 索
WING WING CO.
 58 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.
 加拿大批發價目 過國另計
 頂上 臘腸 散臘腸 鴨肝腸 白油腸
 每磅 七毛五 每磅 七毛五 每磅 七毛五 每磅 七毛五
 請注意不用購買証
 頂上 臘鴨 原臘鴨 每只 三元 每打 卅元
 肥鴨 下庄 每只 壹元五毫 每打 壹十五元
 上等 鴨片 每打 二元
 臘猪頭 每磅 四毫
 臘猪咀 每磅 四毫
 招商代理 利權優給
 期內定貨 利權同享
 威靈 高市定 叁〇四

臘味批發 食祿天然

評黨 民治黨的組黨及其主張

(華僑知識月刊刊號)

陳良基

至於該黨的政治主張及其對時局的態度。根據民治週刊所發表的文件及言論看來。大致如下。政治方面主張早日頒布憲法。實行民主政治。讓各黨派都能合法存在。他反對一黨專政。贊成多黨政治。經濟方面主張發展生產。實行公平合理的分配。舉辦全國財產登記。限制私人土地及資產之過份集中。外交方面主張獨立自主的外交政策。保持國家領土主權之完整。爭取國際地位之真正平等。軍事方面主張實行軍隊國家化。任何黨派均不得擁有其私人軍隊。

對於政治協商會議決議被破壞以後。全國內戰又大打特打起來。人民民主自由又再度被破壞和鎮壓的現今時局。該黨特提出五項具體主張。作為解決時局糾紛的方法。其內容如下。一。國內軍事衝突。應即停止。在和平統一原則之下解決一切問題。二。改組政府為過渡時期應有之辦法。惟各黨派不應斤斤於名額分配問題。致延阻和平實現。加緊國家危殆。三。由各黨派推選代表組織臨時委員會。依照既定方案。切實執行軍隊整編。四。由政府選派無武力之政黨人士組織「新政實政委員會」。將爭執區(即中共軍隊退出之解放區)交其暫行負責管理。俟民選政府成立。然後將之移交接收。五。反對將內爭問題提交聯合國討論或要求國際間作直接之干預。說到實現的方法。則該黨主張召開黨派代表會議。把各黨派及無黨派之社會賢達召集起來。借民治週刊第二期論社的話。就是要他們「圍坐於圓桌之前。談談問題。講講道理」來解決一切糾紛。

對於各黨派之態度。他們不滿國民黨。也不滿共產黨。但比較上是傾向於國民黨。他們認為他們的立場是人民利益的立場。他們的主張是人民的要求。「人民厭惡誰。我們就擁護誰。人民愛戴誰。我們就擁護誰」。

該黨代表海外廣大僑胞。他們熱愛祖國。會對祖國作過無可計數的貢獻。尤其是因為他們身處異邦。民族意識特別濃厚。對國內民主和平的期望最為殷切。我們深信每一個海外華僑都是純潔真誠的。肯披肝瀝膽為祖國的自由幸福而奮鬥的。但是。不可否認的。因為海外華僑一向生活在外國。對於國內情形不免有所隔閡。很容易受了片面觀察的限制。其或被他人蒙蔽。因而對國內政治問題所宣示的意見。當不易洞澈其癥結。但我們認為只要我們的廣大僑胞能從密切關注國內此時局。并透過報紙及表面的宣傳多從實際的真相去了解。我們相信民治黨裡面的海外僑胞。必能提出更多更好及更合於時局實際的寶貴意見。以獻給國內同胞採擇參考並付諸實行的。(完)

催促進行高麗獨立

俄京莫斯科拾壹日合衆社電。美國國務卿馬紹爾。是日催促蘇俄與美國合作。迅速恢復高麗之獨立。同時聲明無論如何。美國決定在東軍佔領區先行促進高麗獨立之步驟。在其致俄外長莫洛托夫書中。馬紹爾將軍舉兩點意見。一。美俄須再次召集兩國委員會。以民主為原則尊重言論自由。設法解決高麗獨立問題。二。在夏季間兩國須決定日期檢討美俄委員會工作。美國為實踐一九四五年莫斯科協定。決定進行協定中之條件。

香港審訊倭戰事犯

香港十一日路透電。香港軍事法庭是日審訊倭戰犯田中少將。由英陸軍醫官非路供詞。謂在一九四一年十二月倭軍曾將香港一數傷場醫官及人員。一併殺害。下令屠殺者為田中少將。在治理期內。田中曾屢次殘酷加害大英籍戰俘。致戰俘死亡者甚眾。

日本工業增進出產

東京拾壹日美聯社電。聯軍總部工業股主任烈地氏稱。日本現在雖然缺乏原料。但工業生產已增至戰前產量三分之一。本年元月工業出產指數為三十四點四。日本工業可比英國及歐洲一樣。需要煤炭為燃料。煤產減少。故工業復興亦受影響。和平時代日本每月產煤四百五十萬噸。現在每月僅產二百萬噸。鋼鐵產量每月五萬噸。為維持八千萬人之工業文化。日本須每月產鋼三十萬噸。為使日本自足自給。聯軍須迅速解決日本賠償問題及訂定日本和平條約。

蔣夫婦遊覽雪寶寺

重慶廣播訊。國府主席蔣介石昨日在溪口曾召見父老孫筱卿。傅芝賢。張紳書。毛茂卿。俞國屏等。垂詢民間疾苦。并聽受孫氏等所條陳之三項意見。昨八日晚上。蔣主席夫婦離溪口。遊覽鎮東南十里之雪寶寺。

魯國軍向山區推進

重慶廣播訊。山東境內國軍。連日聯合各路向沂蒙魯南山區推進。進展非常順利。據軍事家判斷。大戰可以在最近展開。現在泰安東北之山口鎮。共軍結集有二萬多人。但其主力。均在新泰及萊蕪一帶。

廣州市統制舊書攤

廣州三月七日訊。廣州當局對思想統制。近變本加厲進行。上月月底曾舉行一次書局總檢查。音樂類。如「新音樂」。上海出版的「世界」均被檢去。更駭人聽聞的是。舊書攤亦在被嚴格管制下。凡舊書攤收購進一些新類書籍。非經檢查。則禁止販賣。且特務員常出入其間。使舊書攤販子亦頭痛萬分。

外交內政人事變動

重慶廣播訊。外交部內部人事。最近略有變動。原任美洲司司長程希孟。調任專門委員。遺缺由前駐荷大使董霖繼任。亞洲司司長楊雲竹因已派為聯合國遠東委員會我國代表團顧問。遺缺暫由該部專門委員王正銘代理。

之外國文報章展覽

紐約訊。代表一千零十家在美國出版之大部分報紙雜誌。由是星期起在紐約公共圖書館四十二街夾五號亞運由舉行展覽。直至四月二十日止。該項報章代表三十九種語言。皆在美國各埠出版者。本市佔二十五家。出版刊物最多者推西班牙文第一。計有一百三十家。次為法文。次為英文。一〇二。次為德文。次為俄文。匈牙利文五。捷克文五。其他則為華文。日文。高麗文等。該展覽會由美國團結會主辦。其標語提示。一語言多。人民則一。在各民族互相了解之下。謀求民主和平。

暴動撕毀政府文件

意國米蘭十一日路透電。據此間接到消息。謂杜林城羣衆五千餘人。昨日進擊政府機關。將其中所有文件撕毀。在街上亂拋。並將玻璃窗打爛。連續示威九小時。查此

有攤位出投廣告

啟者近埠現有攤位三張原分天。地。玄三個字并有票版一間改期四月二十號即禮拜日正午一時在該俱樂部當眾出投期限自五月一日起至十二月三十一號止凡遠近梓里如意營斯業者屆時請早到來落圖投充幸勿失此大機會為盼
民國卅六年 四月八號

代理僑胞歸國

啟者香港大安公司。新張營業。專辦出入口貨。駁運各埠銀兩書信。熱誠為僑胞服務。代理僑胞出入國門。如有僑胞歸國者。鄙人樂意代為介紹。免之損失行李。減少勒索。介紹書印備。函索即奉。

關則榮白

QUON WING
Winifred, Ala.

哀謝

先考諱永貴字繼恩鄭公府君。於中華民國卅六年四月三日病終于黨近西人醫院。享壽六十六歲。不孝遠居祖國。不克親視含殮。聞耗。禮成。服。荷。蒙。家。叔。繼。恩。代。為。料理。喪事。經於同月六日在黨近埠殯殮。各宗親戚友。臨。場。執。紼。輓。聯。輿。送。殯。素。車。隨。行。隆。情。厚。誼。均。感。謹。此。哀。謝。
未亡人 吳氏 泣血稽顙
孤子 樹濃 泣血稽顙

惠贈芳名 恕不稱呼
吳他鍾式拾貳元 鄭維就 偉聲
莊聲 每貳元 潮慶三 亮家 活聲
儀聲 每貳元 式亮五 亮家 活聲
振聲 家華 尚清 松長 續燕
家就 遠就 續基 暖家 就光
尚栢 鐘聲 環聲 忠梅 忠義
忠相 正璞 維棟 尚焯 續鑑
賀聲 暖聲 郁麟 周學廣 馮煜賢
黎宗典 每二元 鄭家述 家論
雅聲 宏雅 欣光 彭聲 振灼
尚球 熙忠 焯光 秋長 遠慶
端聲 蘭聲 尚潮 尚昂 鉅初
尚銳 厚恩 厚瑛 梁松榮 楊隨興
楊汝接 周勝新 李仲南 盧金隱
利南 謝顯揚 何貽衡 孫官允
王陸 蘇瑞昌 馮景子 曹震生
蘇炳 岑鉅長 沈杜 侯廣
蘇炳 何觀大 蘇全參 蔡利
蘇炳 岑鉅長 以上每名壹元
榮陽分堂花園車一 吳他鍾花園車
榮記號花園車一 天保花園車
榮記號花園車一 尚源 尚銳
蘇炳 王聲全花園車 續基
蘇炳 暖家 全車一 忠霖
全車 忠梅車 均昌號車

Hong Kong Importing Co.
Second Floor
228 1/2 King Street
Winnipeg, Manitoba Canada

請回國僑胞 注意買便
定浪丸 每樽三員

本公司代理大呂宋名醫佛林氏醫生新發明之定浪丸。此丸舉凡舟車暈浪者服之無不立見奇功。對於過身疲倦精神衰弱水土不服者。若服用此丸亦能補身補腦。除百病也。發行另議。價格相宜。
加拿大總代理處香港貿易公司

陸海軍衣裳店
ARMY & NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster
雪埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外
襪。短襪。帽。靴
俱是新款時裝。
貨真價實。認真平
賣。請趁機會購買
必能節儉金錢。

新藥出世：
奄萊丹
此藥專門治療痔瘡
每樽一百粒五大元
新舊症者服後見功

若在外埠寄購者須先買打紙或COD。
寄來定將照票上應客無誤
通訊處 LUCKY PHARMACY
396 Powell St. Vancouver, B.C.
卑雲 吉祥藥房謹啟

GENERAL ELECTRIC
展奴電器最新出品
自蒸電池手携收音機
一物二用隨處可能聽
馬開錫電器專家啟

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660 PA. 1813
VANCOUVER, B.C.

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
浴氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理 關邦健 謹啟

◎吉屋連舖面出賣廣告
茲有吉屋連舖面一間。樓上有房四個。樓下有房五個。舖尾有車房。可容四輛車位。坐落在佐治街東。二百號。博洛左右。適因本人離埠。即將該實業出賣。取價特平。如有僑界欲購作做生意。兼作住所者。極之合宜。本人志在速賣。交易後。即可遷入。如意者。請由電話通知。以便接洽。
電話 PA. 0430

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 E. Pender PA. 6023
Vancouver, B. C.

榮旋祖國必備的
名貴禮品
花旗參
新到大幫
地道老身
價錢相宜

司公利茂
MORLEY COMPANY
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

(貨國幫大到新)
大豬母參 每磅三元
大廣石參 每磅三元
小烏參 每磅九毫
沙坪粉葛 每磅七毫五
靚大肉薑 每磅六毫五
靚鮮馬蹄 每磅六毫五
靚鮮白菓 每磅壹元
墨魚。藕干。草味

告廣園花開黃
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L

各等瓜菜秧
各等生花秧
發行

巧造長生花園
精製慶會花籃
花球

V.J. DAY
AUGUST 14, 1915

電話：PA 1628 安裕同處理代
HONG YEE ON
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

先考叙鎔馬公府君痛於中華民國卅六年三月廿九日壽終於公醫院享壽七十三歲不孝擴築遠居祖國未

京親祠舍殯諱於堂兄典倫遵禮成
服治喪事經於四月三日舉行喪
禮扶柩安葬荷蒙 宗親友誼等惠
贈賻儀花圈親臨執紼素車送行隆
情高義沒存均感哀此鳴謝

棘人 擴榮 泣謝

厚惠芳名列后 恕不稱呼

典倫五拾元 叙羣壹拾五元 旭倫

榮衛	黃常章	昌玉	遠緒	才暢	開賞	尾步李婦餐館	愛倫十元	壹拾元
維業	簡本	奕政	榮律	五元	五元	五大元	恭備拾元	貳拾元
一政	文本	庭芳	遠衛	叙點五元	宏略五元	本谷五元	能友五元	貳拾元
叙拱	榮操	賁倫	司徒俊	遠協三元	黃王廸五元	耀倫十元	顯倫十元	貳拾元
「以上	榮熹	黃子芹	本滾					

泮遠	恒存	叙拔	持倫	陳湛
黃宏文	叙清	榮篳	榮芳	接倫
榮啟	國倫	猷俊	週木	喜倫
大暢	玉亭	榮舉	榮暖	昌銘
本稽	派俊	鏗林	緝政	綬政
陳明富	「以上俱尊元」	守義	五毫	

(花圖)

麗命 續命 與命

先考諱錦鑒字國楠陳公府君痛于民
國卅六年三月廿四日在庇李磨塢
醫院病終正寢不孝等親親喪破產

禮成服同月卅日在長生館扶柩歸
土叨蒙 各界僑友親誼惠贈花圈
輓幛素車親臨執紼相送高誼隆情
存歿均感謹此哀謝

孤子 彥廣 彥康 稽顙
孫 文植 文澤 文美 稽首
媳 張氏 周氏 就班

[illegible]

列城鄭連榮	五大元	黃千椿	五大元
鄭家琇	五元	鄭受棟	貳元
周瑞學	二元	卡城黎榮	郭柱儒
全五元	花圈	馬恒煖	馬本專
馬昌詠	每二元	梁經聆	梁卓奕
全体	古文餐館	陳頤川	堂
陳寬安	張春濃	花圈	陳頤川

周瑞順 林善達 馬本述 馬宗政
馬政良 馬政邦 西人下利 已上
俱花園索車 西人索車共八輛

警察員烈兩氏之紀念金。現計共二萬五千四百四十一元。將由五人委員會保管。每月給一百元與兩死者

列城鄭連榮五大元 黃千椿五大元
鄭家琇五元 鄭受棟貳元 周瑞學
二元花圈 卡城黎榮鄧柱儒全五元

僑建國協進會。以留其過去光榮事蹟。及參加此後建國工作。凡我會員。仰祈週知。至前代政府發行之美金航空救國捐。及國幣軍需公債二種。查各僑胞已換領者固多。而未領者亦屬不少。茲爲結束手續起見。權委保安堂棠樹邦分發。並再將未領之芳名列后。希各僑胞。限

孫	孤子	彥廣	彥康	稽顙
文植	文澤	文興	稽首	
媳	張氏	周氏	歛衽	

①
②
③
④
⑤
⑥
⑦
⑧
⑨
⑩
⑪
⑫
⑬
⑭
⑮
⑯
⑰
⑱
⑲
⑳
㉑
㉒
㉓
㉔
㉕
㉖
㉗
㉘
㉙
㉚
㉛
㉜
㉝
㉞
㉟
㊱
㊲
㊳
㊴
㊵
㊶
㊷
㊸
㊹
㊺
㊻
㊼
㊽
㊾
㊿

◎注意

ORCHESTERONE 凡人覺得衰弱精神不振者而先衰此丸最合用

每百粒合六元六角五分

裕同
Travel
n. Co.
er St.
B.C.
1628
5334L
cccccc

Phone Pa. 4934 Vancouver, B.C.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84

歲不孝違離祖國弗克親視舍殮聞
耗悲慟遵禮成服同月十六日下午
壹點半鐘假座暗市黨殯儀館
Armstrong And Co. 304
Dunlevy 出喪歸土安塋公共墳

崇仟 崇衍
功服侄崇百 北威北同拭淚頓首

崇德 北文
功服侄女 美蓉適黃門 美珍 欽祚
功服侄婦 蔣氏 張氏 欽祚
陳氏 林氏

先考諱錦榮字國楠陳公府君痛子民
國卅六年三月廿四日在庇李磨塢

東公府書牘千卷

1. *Journal of the American Medical Association*, 2000; 283: 2686-2692.

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

石。及各昆仲維持會項。將欠各會
及之款。一概清還。希望各昆仲嗣
後精誠團結。維持堂務。是鄙人之
願望。說畢。請各昆仲同敬典鎮君
大杯。繼而演講者。有保羅牧師

龔
醫
B. GUNG
Vancouver, B.C.
住宅 FA. 7741 L

擅醫風濕爛腳
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲

壽辦極樂氏中西藥房有
限公司設在省港
章程印備
函索即奉

極補大
招剪每

△通告

啟者本公司成立以來專辦運出入口貨物兼接駁交款所幸深得中外人士
◎ 盤埠 香港 美洲中國出入口商有限公司增設
華僑旅運社啟事

世界新聞

波蘭抨擊美援希土

美國紐約省成功湖十日美聯社電。波蘭代表奧士卡倫。是在聯安會抨擊美總統杜魯門援助希土兩國之計劃。謂該計劃有政治之烈性。炸毀。波蘭響應蘇俄。要美國讓聯盟國監督援助希臘。並要求美國宣告杜魯門所言之「獨裁勢力威脅」希土。是否是指蘇聯而言云。

希臘亂局歸咎共黨

希臘雅典十日電。希臘王保羅第一世。對記者表示。謂希臘之混亂局勢。乃由某外強及共產黨領袖所造成。現時在山區作亂者。僅有少數是共產黨。或馬基斯主義之忠實信徒。如果彼等之共產黨領袖被擊斃或被俘虜。彼等將恢復其原有職業。再作順民。保羅並謂。除共產黨之外。吾人皆願與之為友云。

美助希臘乃為反戰

美聯社華盛頓十日合衆社電。美上院議員溫登堡。昨在上議院討論美國以四萬萬元援助希臘希土兩國案件時。彼力主美國應即實行。彼謂如若該案不能通過。此無異是默認許侵略者所欲為。如吾人不援助該兩國。則希臘之行政。將為共產黨獨裁。土國亦將受到赤化威脅。其至整個世界之和平。亦將蒙其危害。故援助希臘之計劃。乃世界和平及消滅戰爭種子之大計劃。吾人欲避免戰爭再度發生。必要認真事實而進行云。

接到調解罷工約文

華盛頓十日合衆社電。美政府調停電話工潮之人員。昨得美國電話報公司與聯合工會之同意。已草就一調停約文。送交國家電話聯合工會之政策委員會。希望此可完結美國之電話罷工工潮云。

聯安會將遷新會址

美國紐約市長奧斯華宣佈。四月十三日舉行隆重典禮。慶祝聯合國安事理事會遷新會址。

准大學用剩餘船艦

華盛頓十一日電。海軍部已通牒予美議員植氏。謂華盛頓大學可自由挑選停泊于不植海峽。三藩市山爺古港等海軍站之海軍部剩餘船艦一艘。以作研究海洋學一年之用云。

鎮壓馬達加斯加島

巴黎十日路透電。據法屬馬達加斯加島當局宣佈。謂法政府不日調大軍用飛機戰馬達加斯加島鎮壓現時亂事云。

自由船五艘回美國

美國山的古十日美聯社電。美國自由船五艘。年來在遠東担任運送援兵回國。現以任務完竣。奉命駛回此處。船上工作人員。多屬日本海員。彼等不准上岸。常為衛兵監視。此隊自由船載來登陸艇三十艘。剩餘軍事器械一大批。一俟卸卸完竣。各船將移交航政局收管。日籍船員。則以軍運船遣返返日云。

下令全國舉哀三天

委內瑞拉國卡拉斯九日合衆社電。委內瑞拉政府。以昨日飛機失事慘劇。為委內瑞拉航空史上之最慘重者。故是日特下令全國為該事舉哀三天。查失事飛機。原定昨日上午九時半抵卡拉斯。機上人員連飛機師在內共廿七人。當飛機逾原定時間未抵機場之時。當局即派出軍用飛機及商務飛機六十架。四出搜索。七小時後。始由圭泰埠之警察在該埠附近之地方。發現焚燒之飛機云。

火酒乃工業之需要

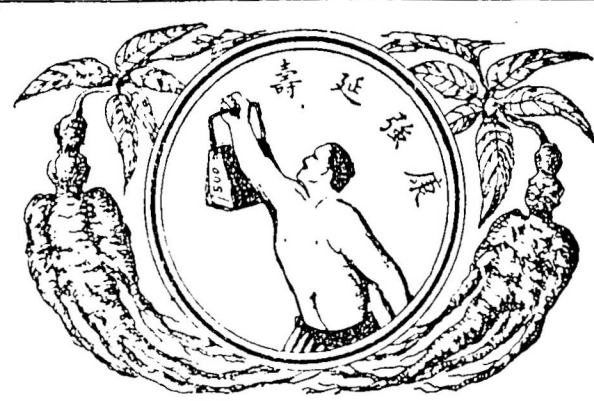
醉母一物是由糖質而變火酒之一大媒介。世人用之為蒸酒之資料。已有千百年之歷史。聯合蒸酒公司向來所用之釀酒乃採用科學以最新方法化製而成。且純粹不雜。無匹本公司。曾小心將此種釀酒保存已達兩代之久矣。UDL之著名出品。不但向世界各國銷流。即中國亦為其尾間之一也。



UNITED DISTILLERS LIMITED

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新接手營業。大加改良。煥然一新。房舍通爽。汽暖。溫床。潔淨。清潔。水喉。熱。招待。妥當。往來。便。捷。諸。君。光。臨。特別。歡迎。
電話 PA. 5080
司理人 馬修 謝全啟

生隆棧藥房
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本號專辦中西藥材膏丹丸散。化。粧。香。品。花。旗。參。等。最近。又。辦。到。男。女。親。親。毛。絨。結。毛。毯。長。短。襪。雨。衣。內衣。睡。衣。說。衫。及。皮。靴。等。貨。種。齊。備。價。廉。克。己。如。蒙。光。顧。無。任。歡迎。
代。售。美。國。著。名。立。止。止。氣。器。具。如。不。見。效。原。銀。奉。回。
△。價。錢。▽。每。副。拾。五。元。
如。再。買。藥。水。大。樽。五。元。七。毫。五。細。樽。三。元。壹。毫。五。
丸。散。目。錄。函。索。即。寄。
喊。線。MA. 0885



萬福人參精滋補藥酒
經。加。政府。醫。藥。部。檢。驗。合。格。准。許。出。市。價。銀。相。宜。
此。滋。補。藥。酒。乃。本。藥。行。製。藥。師。醫。學。博。士。富。倫。君。以。科學。方法。提。煉。高。麗。人。參。之。汁。和。以。上。等。補。品。配。製。而。成。功。能。壯。體。潤。肺。補。氣。補。血。強。腎。固。精。凡。身。體。虛。弱者。服。之。可。立。即。日。臻。強。健。且。藥。性。不。寒。不。燥。無。論。男。女。老。少。均。宜。常。服。誠。為。補。品。中。之。聖。藥。也。
加拿大總批發處 永年藥房
Chow Winging 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

平安茶
主治。傷。風。外。感。粒。粒。痧。症。頭。暈。身。熱。食。滯。飽。脹。心。煩。神。躁。四。肢。困。倦。胸。悶。作。嘔。水。瀉。痢。疾。便。閉。腹。痛。等。症。去。積。化。滯。解。熱。除。煩。男。婦。老。幼。皆。可。服。食。家。居。行。旅。常。備。此。茶。可。保。平。安。用。法。簡。便。淡。水。沖。服。
每。盒。十。服。價。銀。二。元。

殺螺仔藥粉
大。樽。壹。圓。壹。毫。五。
小。樽。三。毫。五。
治。傷。風。外。感。粒。粒。痧。症。頭。暈。身。熱。食。滯。飽。脹。心。煩。神。躁。四。肢。困。倦。胸。悶。作。嘔。水。瀉。痢。疾。便。閉。腹。痛。等。症。去。積。化。滯。解。熱。除。煩。男。婦。老。幼。皆。可。服。食。家。居。行。旅。常。備。此。茶。可。保。平。安。用。法。簡。便。淡。水。沖。服。
每。盒。十。服。價。銀。二。元。

綠色皮膚濕水
大。樽。七。毫。五。
小。樽。四。毫。五。
不。燒。損。皮。面。不。玷。污。衣。服。
無。臭。惡。氣。味。能。止。癢。殺。菌。
跌。打。損。傷。五。仙。包。寄。費。
跌。打。損。傷。五。仙。包。寄。費。
跌。打。損。傷。五。仙。包。寄。費。

陳鐵打藥酒
大。樽。壹。圓。
小。樽。五。毫。五。
功。力。猛。烈。專。除。跌。打。損。傷。之。患。
行。銷。三。十。餘。年。中。外。馳。名。旅。館。餐。館。必。用。在。內。
每。打。四。圓。寄。費。在。內。

天堂濟眾水
五十。庄。每。盒。五。圓。五。毫。
專。治。霍。亂。嘔。吐。水。瀉。肚。痛。
胃。痛。食。滯。飽。脹。暈。悶。等。症。
二。十。庄。每。盒。二。元。四。毫。

天堂龍腦油
大。樽。每。盒。七。毫。
二。號。每。盒。四。毫。
三。號。每。盒。三。毫。
不。燒。損。皮。面。不。玷。污。衣。服。
無。臭。惡。氣。味。能。止。癢。殺。菌。
跌。打。損。傷。五。仙。包。寄。費。
跌。打。損。傷。五。仙。包。寄。費。
跌。打。損。傷。五。仙。包。寄。費。

卑詩押舖廣告
頭。月。息。納。五。厘。
以。後。每。月。二。厘。

李天助濕毒藥膏
專。治。濕。毒。瘡。癤。疔。瘡。等。症。
每。盒。二。元。二。毫。五。
每。盒。二。元。二。毫。五。

世界大旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話。呼。失。傳。PA. 9035

廣珍金器鐘錶舖
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

筆水墨
最近。辦。到。大。幫。和。打。文。各。種。墨。水。筆。
每。枝。由。三。元。半。起。每。副。由。五。元。起。
(連。諸。公。司) 新。出。奇。筆。用。兩。年。不。須。添。墨。水。
每。枝。六。元。七。毫。三。

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B.C.

Dr. William S. Chu
Dentist
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B.C.

Dr. Frederick S. Chu
Physician & Surgeon
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B.C.

牙趙社鴻
牙。醫。電。話。PA. 8026
都。大。學。牙。科。博。士

精補精
一。服。精。補。精。不。上。半。刻。即。覺。一。團。暖。氣。發。自。丹。田。上。冲。頭。面。由。腦。後。下。循。背。骨。過。腎。俞。入。尾。間。直。達。下。部。此。時。精。足。腎。強。身。和。暖。豈。不。神。速。意。快。乎。精。補。精。於。是。得。世。界。公。認。為。保。障。腎。部。之。泰。斗。一。服。精。補。精。永。遠。可。免。服。別。種。補。品。矣。請。速。一。試。方。知。言。之。不。謬。也。
精。補。精。專。治。腎。虛。精。弱。色。慾。過。度。陰。虛。陽。痿。耳。鳴。目。花。氣。衰。血。弱。主。治。腰。膝。酸。軟。夜。尿。頻。數。神。力。欠。安。神。經。衰。弱。婦。人。經。閉。等。症。
雲。埠。代。理。金。利。源。輔。行。

服相
服。相。之。眼。晚。

氏律古
A. Gerard Hirschberg.
年。三。十。逾。醫。行。
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PACIFIC 3829

行藥臣弼林堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
怡。安。役。8613 Pender St. E. 喊。線。八。六。壹。三
Vancouver, B.C. Canada

新到唐山貨
九。龍。吊。片。南。華。草。菰。北。江。冬。菰。南。乳。
四。川。雲。耳。三。邊。付。竹。靚。新。金。菜。蝦。醬。
淨。絲。燕。窩。天。等。壹。鼓。王。老。吉。茶。冲。茶。
源。吉。林。茶。甘。露。茶。三。牙。或。茶。瓜。
白。花。同。白。臉。水。糯。米。粉。粘。米。粉。竹。筴。
苦。瓜。干。蘇。合。丸。理。中。丸。如。意。油。菓。皮。
濟。衆。水。萬。金。油。木。耳。鄧。麵。
來。貨。無。多。購。請。從。速。
◎。新。電。話。PACIFIC 5845

精補精
一。服。精。補。精。不。上。半。刻。即。覺。一。團。暖。氣。發。自。丹。田。上。冲。頭。面。由。腦。後。下。循。背。骨。過。腎。俞。入。尾。間。直。達。下。部。此。時。精。足。腎。強。身。和。暖。豈。不。神。速。意。快。乎。精。補。精。於。是。得。世。界。公。認。為。保。障。腎。部。之。泰。斗。一。服。精。補。精。永。遠。可。免。服。別。種。補。品。矣。請。速。一。試。方。知。言。之。不。謬。也。
精。補。精。專。治。腎。虛。精。弱。色。慾。過。度。陰。虛。陽。痿。耳。鳴。目。花。氣。衰。血。弱。主。治。腰。膝。酸。軟。夜。尿。頻。數。神。力。欠。安。神。經。衰。弱。婦。人。經。閉。等。症。
雲。埠。代。理。金。利。源。輔。行。

精補精
一。服。精。補。精。不。上。半。刻。即。覺。一。團。暖。氣。發。自。丹。田。上。冲。頭。面。由。腦。後。下。循。背。骨。過。腎。俞。入。尾。間。直。達。下。部。此。時。精。足。腎。強。身。和。暖。豈。不。神。速。意。快。乎。精。補。精。於。是。得。世。界。公。認。為。保。障。腎。部。之。泰。斗。一。服。精。補。精。永。遠。可。免。服。別。種。補。品。矣。請。速。一。試。方。知。言。之。不。謬。也。
精。補。精。專。治。腎。虛。精。弱。色。慾。過。度。陰。虛。陽。痿。耳。鳴。目。花。氣。衰。血。弱。主。治。腰。膝。酸。軟。夜。尿。頻。數。神。力。欠。安。神。經。衰。弱。婦。人。經。閉。等。症。
雲。埠。代。理。金。利。源。輔。行。

精補精
一。服。精。補。精。不。上。半。刻。即。覺。一。團。暖。氣。發。自。丹。田。上。冲。頭。面。由。腦。後。下。循。背。骨。過。腎。俞。入。尾。間。直。達。下。部。此。時。精。足。腎。強。身。和。暖。豈。不。神。速。意。快。乎。精。補。精。於。是。得。世。界。公。認。為。保。障。腎。部。之。泰。斗。一。服。精。補。精。永。遠。可。免。服。別。種。補。品。矣。請。速。一。試。方。知。言。之。不。謬。也。
精。補。精。專。治。腎。虛。精。弱。色。慾。過。度。陰。虛。陽。痿。耳。鳴。目。花。氣。衰。血。弱。主。治。腰。膝。酸。軟。夜。尿。頻。數。神。力。欠。安。神。經。衰。弱。婦。人。經。閉。等。症。
雲。埠。代。理。金。利。源。輔。行。

